

A Bíróság (hetedik tanács) 2009. október 29-i ítélete — az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság

(C-249/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés — Közös halászati politika — Az erőforrások védelme — Ellenőrző rendszer a halászati ágazatban — 894/97/EK rendelet — 11. cikk — 2241/87/EGK rendelet — Az 1. cikk (1) és (2) bekezdése — 2847/93/EGK rendelet — A 2. cikk (1) bekezdése, valamint a 31. cikk (1) és (2) bekezdése — Eresztőhálók használatának tilalma — Az e tilalom betartásának biztosítása érdekében alkalmazott hatékony ellenőrzési rendszer hiánya)

(2009/C 312/11)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: K. Banks és C. Cattabriga meghatalmazottak)

Alperes: Olasz Köztársaság (képviselők: I. Bruni meghatalmazott és F. Arena avvocato dello Stato)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés — A halászati tevékenységre vonatkozó egyes ellenőrzési intézkedések megállapításáról szóló, 1987. július 23-i 2241/87/EGK tanácsi rendelet (HL L 207., 1. o.) 1. cikke (1) bekezdésének és a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendelet (HL L 261., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 4. fejezet, 2. kötet, 70. o.) 2. cikkének, valamint 31. cikke (1) és (2) bekezdésének megsértése — Halászhajók és tevékenységük vizsgálata és ellenőrzése — A hatályos szabályozás be nem tartása esetén alkalmazandó intézkedések — Az eresztőhálók hajó fedélzetén történő tartására vagy használatára vonatkozó rendelkezések

Rendelkező rész

1. Az Olasz Köztársaság — mivel nem ellenőrizte, nem vizsgálta és nem felügyelte megfelelő módon a saját területén, valamint a felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó tengeri vizeken a halászati tevékenység gyakorlását, különös tekintettel az eresztőhálóknak a hajó fedélzetén való tartására és használatára vonatkozó közösségi szabályozás megsértésért felelős személyekkel szemben, különös tekintettel a fent említett személyekkel szembeni visszatartó erejű szankciók alkalmazására — nem teljesítette a halászati tevékenységre vonatkozó egyes ellenőrzési intézkedések megállapításáról szóló, 1987. július 23-i 2241/87/EGK tanácsi rendelet 1. cikkének (1) bekezdéséből és az 1998. december 17-i 2846/98/EGK tanácsi rendelettel módosított, a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendelet 2. cikkének (1) bekezdéséből, valamint 31. cikkének (1) és (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit

2. A Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 209., 2008.8.15.

A Bíróság (negyedik tanács) 2009. október 29-i ítélete — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Svéd Királyság

(C-274/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés — 2003/54/EK irányelv — A 15. cikk (2) bekezdése — A 23. cikk (2) bekezdése — A villamos energia belső piaca — A nemzeti hálózatokhoz való hozzáférés és csatlakozás feltételeinek, köztük az átviteli és elosztási tarifáknak a kiszámításához vagy meghatározásához használt módszerek előzetes jóváhagyása — Nemzeti szabályozó hatóság)

(2009/C 312/12)

Az eljárás nyelve: svéd

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: B. Schima és P. Dejmek meghatalmazottak)

Alperes: Svéd Királyság (képviselő: A. Falk meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés — A villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 96/92/EK hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 15. cikke (2) bekezdése b) és c) pontjának, valamint 23. cikke (2) bekezdések a) pontjának megsértése — A leállítási és a hulladékkezelési műveletekre vonatkozó nyilatkozatok (HL L 176., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet, 2. kötet, 211. o.) — A vertikálisan integrált vállalkozáson belüli elosztási és termelési érdekek funkcionális szétválasztása biztosításának elmulasztása — A szabályozó hatóságoknak a nemzeti hálózathoz való hozzáférés és csatlakozás feltételeinek kiszámításához és meghatározásához használt módszerek megállapításával vagy jóváhagyásával való megbízásának elmulasztása

Rendelkező rész

1. A Svéd Királyság, mivel

— elmulasztotta a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 96/92/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 15. cikke (2) bekezdésének b) és c) pontja szerint elfogadni az ahhoz szükséges rendelkezéseket, hogy biztosítsa a vertikálisan integrált vállalkozáson belüli elosztási és termelési érdekek funkcionális szétválasztását, valamint

— nem tette a szabályozó hatóság feladatává, hogy a 2003/54 irányelv 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja szerint a hatálybalépésük előtt megállapítsa vagy jóváhagyja legalább a nemzeti hálózatokhoz való hozzáférés és csatlakozás feltételeinek, köztük az átviteli és elosztási tarifáknak a kiszámításához vagy meghatározásához használt módszereket,

nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Svéd Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 236., 2008.9.13.

A Bíróság (hatodik tanács) 2009. október 29-i ítélete — az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság

(C-474/08. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés — A villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról szóló 2003/54/EK irányelv 23. cikke (2) és (5) bekezdésének való megfeleléshez szükséges intézkedések elfogadásának elmulasztása — A szabályozó hatóság hatásköre a villamosenergia-ágazatban)

(2009/C 312/13)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Patakia és B. Schima meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság (képviselők: C. Pochet meghatalmazott, J. Scalais és O. Vanhulst ügyvédek)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés — A villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 96/92/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 176., 37. o.; magyar nyelvű kiadás 12. fejezet, 2. kötet, 211. o) 23. cikke (2) és (5) bekezdésének való megfeleléshez szükséges intézkedések elfogadásának elmulasztása — A szabályozó hatóság hatásköre a villamosenergia-ágazatban

Rendelkező rész

1. A Belga Királyság

— mivel nem fogadott el rendelkezést arról, hogy a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 96/92/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 23. cikke (5) bekezdésével összhangban az átviteli- vagy elosztórendszerhez való hozzáférés megtagadásának esetében a szabályozó hatósághoz lehet fordulni, amely két hónapon belül kötelező erejű döntést hoz,

— mivel a 2003/54/EK irányelv 23. cikke (2) bekezdésének a) pontját megsértve a szabályozó hatóságtól eltérő hatóságnak

biztosított hatáskört — bizonyos villamosenergia-szállító létesítmények vonatkozásában — a tarifák kiszámítása szempontjából meghatározó jelentőségű elemek meghatározására,

nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2. A Bíróság a Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 32., 2009.2.7.

A Bíróság (hetedik tanács) 2009. október 29-i ítélete — az Európai Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság

(C-551/08. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés — 2005/68/EK irányelv — Vizontbiztosítók általi önálló közvetlen vizontbiztosítói tevékenység — Tevékenység megkezdése és gyakorlása — Az irányelv előtti nemzeti rendelkezések — Az előírt határidőben való közlés, illetve átültetés elmulasztása)

(2009/C 312/14)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: N. Yerrell és M. Kaduczak meghatalmazottak)

Alperes: Lengyel Köztársaság (képviselő: M. Dowgielewicz meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés — A vizontbiztosításról és a 73/239/EGK, a 92/49/EGK tanácsi irányelv, valamint a 98/78/EK és a 2002/83/EK irányelv módosításáról szóló, 2005. november 16-i 2005/68/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 323., 1. o.) való megfeleléshez szükséges rendelkezések előírt határidőn belül történő elfogadásának elmulasztása

Rendelkező rész

1. A Lengyel Köztársaság — mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a vizontbiztosításról és a 73/239/EGK, a 92/49/EGK tanácsi irányelv, valamint a 98/78/EK és a 2002/83/EK irányelv módosításáról szóló, 2005. november 16-i 2005/68/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, továbbá nem közölte az Európai Közösségek Bizottságával az ezen irányelv által szabályozott területen elfogadott nemzeti rendelkezéseket — nem teljesítette az ezen irányelvből, és különösen annak 64. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2. A Bíróság a Lengyel Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 55., 2009.3.7.